



Bruxelles, 22 novembre 2019  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2018/0138(COD)**

---

---

**14401/19  
ADD 1**

**TRANS 548  
CODEC 1665**

## **RELAZIONE**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Consiglio
n. doc. prec.:	13984/19
n. doc. Comm.:	9075/18
Oggetto:	Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sulla razionalizzazione delle misure per promuovere la realizzazione della rete transeuropea dei trasporti – Orientamento generale

---

Si allega per le delegazioni la dichiarazione della delegazione tedesca sul tema in oggetto, da iscriverne nel processo verbale della sessione del Consiglio "Trasporti, telecomunicazioni e energia" del 2 dicembre 2019.

**Dichiarazione della Repubblica federale di Germania**

**da iscrivere nel processo verbale della sessione in cui si decide in merito all'adozione dell'orientamento generale sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sulla razionalizzazione delle misure per promuovere la realizzazione della rete transeuropea dei trasporti**

La Germania parte dal presupposto che le disposizioni in merito alla velocizzazione procedurale contenute nella proposta in oggetto mirino solo a regolamentare i tempi e l'organizzazione formale delle procedure e non pregiudichino i criteri di valutazione sostanziali derivanti dalle disposizioni del diritto materiale.

In particolare la Germania parte dal presupposto che la limitazione di massima a quattro anni della durata di attuazione delle procedure di rilascio delle autorizzazioni, di cui all'articolo 6, paragrafo 1, della proposta di orientamento generale, non richieda né possa in alcun modo giustificare, né nel quadro della trasposizione delle disposizioni della direttiva nel diritto nazionale né nel quadro dell'applicazione del diritto nazionale conformemente alla direttiva, una limitazione sostanziale della portata della valutazione rispetto ai requisiti di tutela dell'ambiente o un abbassamento dei criteri ambientali di valutazione da rispettare nell'ambito della procedura.

---

**Courtesy Translation:**

**Statement by the Federal Republic of Germany to be entered in the minutes of the meeting on the occasion of the adoption of the general approach concerning the proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on streamlining measures for advancing the realisation of the trans-European transport network by the Transport Council**

Germany assumes that the procedural acceleration provisions contained in the present proposal only aim to regulate the course and the formal organisation of the administrative procedures concerned and are without prejudice to the substantive criteria to be applied when taking an authorising decision, which result from the requirements of substantive law.

Germany assumes, in particular, that the four-year time limit for permit-granting procedures, envisaged in Article 6 (1) of the proposal of the general approach, can neither be seen as necessitating nor may be used to justify, neither in the context of the transposition of the Directive into national law nor in the context of the application of national law in conformity with the Directive, any limitation of the scope of assessment with regard to the requirements of environmental protection nor any lowering of the substantive criteria for environmental protection to be applied when taking an authorizing decision.